

حزب الإخفاء

لِلْإِمَامِ أَبِي الْحَسَنِ السَّادِثِيِّ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ

Hizb al-Ikhfā

By Imam Abul Hasan al-Shadhili
May Allah Most High be pleased with him

Arabic original text from: [Tariq al-Dua](#)
Translation: Damas Cultural Society
damas.nur.nu

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ *
اِحْتَجَبْتُ بِنُورِ اللَّهِ الدَّائِمِ الْكَامِلِ *
وَتَحَصَّنْتُ بِحِصْنِ اللَّهِ الْقَوِيِّ الشَّامِلِ *
وَرَمَيْتُ مَنْ بَغَى عَلَيَّ بِسَهْمِ اللَّهِ وَسَيْفِهِ الْقَاتِلِ *

In the Name of Allah, the Most Merciful, the Most Compassionate. *
I am veiled by the everlasting, perfect light of Allah, *
and I am fortified by the strong, all-encompassing fortress of Allah, *
I fling at whoever wrongs me the arrow of Allah and His slaying sword. *

اللَّهُمَّ يَا غَالِبًا عَلَى أَمْرِهِ * وَيَا قَائِمًا فَوْقَ خَلْقِهِ *
وَحَائِلًا بَيْنَ الْمَرْءِ وَقَلْبِهِ *

O Allah, Who prevails in His command, * Who manages His creation, *
Who is between a man and his heart. *

حُلْ بَيْنِي وَبَيْنَ الشَّيْطَانِ وَنَزَعِهِ *
وَيَيْنَ مَنْ لَا طَاقَةَ لِي بِهِ مِنْ خَلْقِكَ أَجْمَعِينَ *

Separate me from satan and his incitement to evil, *
and everyone in Your creation who I have no power against. *

اللَّهُمَّ كُفِّ عَنِّي السِّنْتَهِمْ * وَاغْلُلْ أَيْدِيَهُمْ وَأَرْجُلَهُمْ *
وَارْبِطْ عَلَى قُلُوبِهِمْ * وَاجْعَلْ بَيْنِي وَبَيْنَهُمْ سَدًّا مِنْ نُورِ عَظَمَتِكَ *
وَحِجَابًا مِنْ قُوَّتِكَ * وَجُنْدًا مِنْ سُلْطَانِكَ *
إِنَّكَ حَيٌّ قَادِرٌ مُقْتَدِرٌ قَهَّارٌ *

O Allah, restrain their tongues from me, * and shackle their hands and feet, * and bind their hearts, * and place between me and them a barrier of light from Your majesty, * and a veil from Your power * and an army from Your dominion! * Indeed, You are the Ever-Living, All-Powerful, Almighty, Compelling. *

اللَّهُمَّ اغْشِ عَنِّي أَبْصَارَ الْأَشْرَارِ وَالظُّلْمَةَ لَا أُبَالِي بِأَبْصَارِهِمْ *

O Allah, veil the eyes of the evil-doers and the unjust from me;
I do not care what they look at.. *

يَكَادُ سَنَا بَرْقِهِ يَذْهَبُ بِالْأَبْصَارِ ﴿٦٠﴾
يُقَلِّبُ اللَّهُ اللَّيْلَ وَالنَّهَارَ * إِنَّ ذَلِكَ لَعِبْرَةٌ لَأُولِي الْأَبْصَارِ ﴿٦١﴾

(The flash of His lightning nearly blinds the sight. *

Allah alternates the night and the day: *

Indeed, in these things are signs for those who have vision!)

[*Sūrah An-Nūr* 24:43-44]

بِسْمِ اللَّهِ ﴿ كَهَيْعَتِ ﴾ بِسْمِ اللَّهِ ﴿ حَمْ ﴿ عَسَقَ ﴾ *

In the name of **Allah**: (*Kāf Hā Yā ‘Ayn Ṣad*);

In the name of **Allah**: (*Hā-Mīm ** ‘*Ayn-Sīn-Qāf*)

﴿ كَمَا أَنْزَلْنَاهُ مِنَ السَّمَاءِ فَاخْتَلَطَ بِهِ نَبَاتُ الْأَرْضِ

فَأَصْبَحَ هَشِيمًا تَذْرُوهُ الرِّيَّاحُ ﴾

((Created life) is like rain that we send down from the skies: the earth's vegetation absorbs it, but soon it becomes dry stubble, that the winds scatter.) [*Sūrah Al-Kahf* 18:45]

﴿ هُوَ اللَّهُ الَّذِي لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ عَالِمُ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ ۖ هُوَ الرَّحْمَنُ الرَّحِيمُ ﴾

(He is **Allah**, other than Whom there is no god; * Who knows (all things) both secret and open; * He ia the Most Gracious, Most Merciful..)

[*Sūrah Al-Ḥashr* 59:22]

﴿ يَوْمَ الْآزِفَةِ إِذِ الْقُلُوبُ لَدَى الْحَنَاجِرِ كَاطِمِينَ ۚ

مَا لِلظَّالِمِينَ مِنْ حَمِيمٍ وَلَا شَفِيعٍ يُطَاعُ ﴾

(The Day that is drawing near, when the hearts will (come) right up to the throats to choke (them); * No intimate friend nor intercessor will the wrong-doers have, who would be listened to..)

[*Sūrah Ghāfir* 40:18]

﴿عَلِمَتْ نَفْسٌ مَّا أَحْضَرَتْ﴾ ﴿فَلَا أُقْسِمُ بِالْخُنَّسِ﴾ ﴿الْجَوَارِ الْكُنَّسِ﴾
 وَاللَّيْلِ إِذَا عَسْعَسَ ﴿وَالصُّبْحِ إِذَا تَنَفَّسَ﴾

((Then) shall each soul know what it has put forward. (14) So verily I call to witness the planets - that recede, (15) Go straight, or hide; (16) And the Night as it dissipates; (17) And the Dawn as it breathes away the darkness.)
 [Sūrah At-Takwīr 81:14-18]

﴿ص وَالْقُرْآنِ ذِي الذِّكْرِ﴾ ﴿بَلِ الَّذِينَ كَفَرُوا فِي عِزَّةٍ وَشِقَاقٍ﴾

(Ṣād * By the Quran, full of admonition! * Those who deny the truth are steeped in arrogance and hostility.) [Sūrah Ṣād 38:1-2]

شَاهَتِ الْوُجُوهُ * شَاهَتِ الْوُجُوهُ * شَاهَتِ الْوُجُوهُ *
 وَعَمِيَتِ الْأَبْصَارُ * وَكَلَّتِ الْأَلْسُنُ * وَوَجَلَتِ الْقُلُوبُ *

May the faces be disfigured * May the faces be disfigured * May the faces be disfigured *
 May the eyes be blinded * May the tongues be muted *
 And may the hearts be struck by fear *

جَعَلْتُ خَيْرَهُمْ بَيْنَ أَعْيُنِهِمْ وَشَرَّهُمْ تَحْتَ أَقْدَامِهِمْ * وَخَاتَمَ سُلَيْمَانَ بَيْنَ
 أَكْتَافِهِمْ * لَا يَسْمَعُونَ وَلَا يُبْصِرُونَ وَلَا يَنْطِقُونَ * بِحَقِّ ﴿كَهَيَعَصَ﴾ *
 ﴿فَسَيَكْفِيكَهُمُ اللَّهُ﴾ وَهُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ *

I have placed their good (deeds) in front of their eyes, and their evil (deeds) beneath their feet, * and the seal of Solomon between their shoulders. *
 They can neither hear, nor see, nor speak. * By the right of (Kāf Hā Yā Ayn Ṣad) * (Allah will suffice thee as against them, and He is the All-Hearing, the All-Knowing.) [Sūrah Al-Baqarah 2:137]

﴿ إِنَّ وَلِيِّيَ اللَّهُ الَّذِي نَزَّلَ الْكِتَابَ ۖ وَهُوَ يَتَوَلَّى الصَّالِحِينَ ﴾ (3)

(Surely, my Protector is Allah, Who revealed the Book, *
He will protect the righteous.)
[Sūrah Al-A'raf 7:196] (3)

﴿ حَسْبِيَ اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ عَلَيْهِ تَوَكَّلْتُ وَهُوَ رَبُّ الْعَرْشِ الْعَظِيمِ ﴾ (7)

(Allah suffices me: there is no god but He: * On Him is my trust, *
He is the Lord of the Throne (of Glory) Supreme!.)
[Sūrah At-Tawbah 9:129] (7)

﴿ بَلْ هُوَ قُرْآنٌ مَّجِيدٌ ﴿٢١﴾ فِي لَوْحٍ مَّحْفُوظٍ ﴾

(Indeed, this is a glorious Qur'an, * (inscribed) in a Tablet Preserved!)
[Sūrah Al-Burūj 85:21-22]

اللَّهُمَّ احْفَظْنِي مِنْ فَوْقِي وَمِنْ تَحْتِي *
وَعَنْ يَمِينِي وَعَنْ شِمَالِي * وَمِنْ خَلْفِي وَمِنْ أَمَامِي *
وَمِنْ ظَاهِرِي وَمِنْ بَاطِنِي * وَمِنْ بَعْضِي وَمِنْ كُلِّي *
وَحُلْ بَيْنِي وَبَيْنَ مَنْ يَحُولُ بَيْنِي وَبَيْنَكَ *

O Allah, protect me from above me and from below me. *
and from my right and my left *
and from behind me and from before me *
and from my outside and from my inside *
and from part of me and from all of me *
and separate me from anyone who comes between me and You. *

يَا اللَّهُ يَا اللَّهُ يَا اللَّهُ * وَلَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ الْعَلِيِّ الْعَظِيمِ *
وَصَلَّى اللَّهُ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ وَسَلَّمَ تَسْلِيمًا *

O Allah, O Allah, O Allah! * There is no strategy and no power
except by Allah, the Most Exalted, the Almighty. *
And may Allah send prayers and plentiful salutations of peace
to our Master Muhammad, and to his family and companions.



الصحة الثقافية « التين » لحفظ العلوم الدين * Damas Cultural Society 2026

Translated and edited by Damas Cultural Society
Last edited: 11th September 2026